

Czwartek 28 kwiecień 2005

4. Każdego roku, po uzyskaniu opinii wspólnego organu nadzorczego, powołanego na mocy art. 115 dotyczącego zasad ochrony danych osobowych, Rada przedkłada Parlamentowi Europejskiemu sprawozdanie z wykonania niniejszego artykułu. Sprawozdanie to zawiera informacje i dane statystyczne dotyczące stosowania niniejszego artykułu i skutków wprowadzenia go w życie oraz określa, jak stosowane były zasady ochrony danych osobowych.

(*) Dz.U. L 138 z 1.6.1999, str. 57. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2003/127/WE (Dz.U. L 10 z 16.1.2004, str. 29)."

Artykuł 2

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich.
2. Ma ono zastosowanie od ... (").
3. Dla tych Państw Członkowskich, w których przepisy dorobku Schengen odnoszące się do SIS nie mają jeszcze zastosowania, niniejsze rozporządzenie stosuje się w ciągu sześciu miesięcy od dnia, w którym przepisy te wchodzi w życie w tych państwach, jak określono w decyzji Rady przyjętej w tym celu zgodnie ze stosownymi procedurami.
4. Treść niniejszego rozporządzenia stanie się wiążąca dla Norwegii 270 dni od daty jego opublikowania w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.
5. Niezależnie od wymogów notyfikacyjnych ustanowionych w art. 8 ust. 2 lit. c) Układu z Schengen o Stowarzyszeniu z Norwegią i Islandią⁽¹⁾, Norwegia, przed datą, o której mowa w ust. 4, powiadomi Radę i Komisję, że zostały spełnione wymogi konstytucyjne niezbędne, aby treść niniejszego rozporządzenia stała się dla Norwegii wiążąca.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący

(¹) 6 miesięcy od daty opublikowania niniejszego rozporządzenia.

(¹) Dz.U. L 176 z 10.7.1999, str. 36.

P6_TA(2005)0145

Ochrona wód podziemnych przed zanieczyszczeniem ***I

Rezolucja legislacyjna Parlamentu europejskiego w sprawie projektu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej ochrony wód podziemnych przed zanieczyszczeniem (COM(2003)0550 — C5-0447/2003 — 2003/0210(COD))

(Procedura współdecyzji: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

— uwzględniając projekt Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2003) 0550) (¹),

— uwzględniając art. 251 ust. 2 oraz art. 175 ust.1 Traktatu WE, zgodnie z którymi projekt został przedstawiony przez Komisję (C5-0447/2003),

(¹) Dotychczas nieopublikowany w Dzienniku Urzędowym.

Czwartek 28 kwiecień 2005

- uwzględniając art. 51 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności oraz opinie Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii i Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi (A6-0061/2005),
1. zatwierdza po poprawkach projekt Komisji;
 2. zwraca się do Komisji o ponowne przedłożenie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do swojego projektu lub zastąpienie go innym tekstem;
 3. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

P6_TC1-COD(2003)0210

Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 28 kwietnia 2005 r. w celu przyjęcia dyrektywy 2005/.../WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony wód podziemnych przed zanieczyszczeniem chemicznym i pogorszeniem ich stanu

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 175 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno — Społecznego ⁽¹⁾,

uwzględniając opinię Komitetu Regionów ⁽²⁾,

działając zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 251 Traktatu ⁽³⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wody podziemne są cennymi zasobami naturalnymi i jako takie **muszą** być chronione przed **pogorszeniem ich stanu i zanieczyszczeniami chemicznymi. Jest to szczególnie ważne dla ekosystemów uzależnionych od wód podziemnych oraz dla wykorzystania wód podziemnych jako źródła wody pitnej dla ludzi.**
- (2) **Ochrona wód podziemnych musi być realizowana w sposób umożliwiający uzyskiwanie dobrej jakości wody pitnej przez zwykłe uzdatnianie, zgodnie z celami art. 7 ust. 2 i ust. 3 dyrektywy 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r. ustanawiającej ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej ⁽⁴⁾.**
- (3) **Należy przeprowadzić prace badawcze w celu uzyskania lepszych kryteriów jakości i ochrony ekosystemu wód podziemnych. W razie potrzeby powinno się uwzględnić wiedzę uzyskaną przy wdrażaniu lub rewizji niniejszej dyrektywy.**
- (4) Decyzja nr 1600/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lipca 2002 r. ustanawiająca szósty wspólnotowy program działań w zakresie ochrony środowiska naturalnego ⁽⁵⁾ stawia za cel osiągnięcie poziomów jakości wody, które nie powodują niepożądanych efektów i zagrożeń dla zdrowia człowieka i dla środowiska.
- (5) **Wody podziemne są najbardziej wrażliwą i największą w UE częścią wody słodkiej a przede wszystkim także głównym źródłem publicznego zaopatrzenia w wodę pitną. Poziom ochrony przed nowymi zrzutami, emisjami i stratami musi być co najmniej porównywalny z poziomem ochrony dla wód powierzchniowych w dobrym stanie chemicznym. Zanieczyszczenia lub pogorszenie stanu wód powodują często nieodwracalne szkody.**

⁽¹⁾ Dz.U. C 112 z 30.4.2004, str. 40.

⁽²⁾ Dz.U. C 109 z 30.4.2004, str. 29.

⁽³⁾ Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 28 kwietnia 2005 r.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 327 z 22.12.2000, str. 1. Dyrektywa zmieniona decyzją nr 2455/2001/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2001, str. 1).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 242 z 10.9.2002, str. 1.